**False friends**

The AQA specification refers to 'false friends' (see section 3.4.1.6). These are words in Spanish that may be misunderstood as the equivalent of an English word with similar or identical spelling. This list contains words within the 2000 most frequent in Spanish, and not on the AQA vocabulary list, that might be misunderstood by an L1 English-L2 Spanish learner. For example, ‘suceder’ might appear like ‘succeed’, but actually means ‘to happen’.

Word class key: adj: adjectives; adv: adverbs; conj: conjunctions; nm/nf: nouns (masculine/feminine); prep: prepositions; v: verbs

Source of frequency rankings, translations and word class data: Davies, M., & Davies, K. (2018). *A frequency dictionary of Spanish: Core vocabulary for learners* (2nd ed.). London: Routledge

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Word** | **Frequency** | **Translation** | **Word class** |
| suceder | 483 | to happen | v |
| actual | 499 | current | adj |
| dato | 544 | data, fact | nm |
| materia | 643 | matter, subject | nf |
| pretender | 809 | to attempt | v |
| plantear | 956 | to propose, present | v |
| retirar | 1007 | to take away, retire | v |
| atender | 1027 | to serve, attend to | v |
| actualmente | 1037 | now, at present | adv |
| voluntad | 1051 | will, willpower, intention | nf |
| firmar | 1056 | to sign | v |
| familiar | 1152 | relative | nm |
| régimen | 1167 | regime, diet | nm |
| inversión | 1192 | investment, outlay | nf |
| asistir | 1200 | to attend | v |
| arena | 1672 | sand | nf |
| experimentar | 1682 | to experience, experiment | v |
| discusión | 1699 | discussion, argument | nf |
| ilusión | 1733 | illusion, hope, dream | nf |
| reclamar | 1787 | to demand, require | v |
| efectivamente | 1794 | in fact, actually, indeed | adv |
| respectar | 1933 | to concern | v |